

Щеглова И. Н., учитель немецкого языка, МОУ "Средняя общеобразовательная школа № 40", г. Саранск

УДК 372.881.111.22

ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА УРОКАХ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ МОУ "СРЕДНЯЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ШКОЛА № 40"

«Задача учителя – сделать человека существом самостоятельным, существом со свободной волей.»

Георг Вильгельм Гегель

«Учитель – человек, который может делать трудные вещи лёгкими.»

Ральф Эмерсон

Уже второе десятилетие шагает по нашей планете XXI век. С каким же багажом шагнуло в этот век человечество? И каким он будет – житель этого столетия? Очень легко и просто ответить на эти вопросы, ибо оно, это человечество, сидит на уроках перед нами, учителями, каждый день. И перед учителем иностранного языка особенно серьёзно стоит задача формирования человека будущего: культурного, образованного, знающего иностранные языки. Следует напомнить слова известного поэта Павла Антокольского: «Знать хотя бы ещё один язык, кроме родного, – великое дело! В сущности, это значит, быть вдвойне богатым в любом труде, в любой специальности и квалификации благодаря возможности общаться с другими людьми, хорошо понимать их культуру и, если потребуется, и убеждать и переубеждать. Вплотную подойти к человеку другой культуры, другого социального уклада и, глядя этому собеседнику прямо в глаза, выложить ему свою, выношенную и выстраданную правду жизни, – разве же это не чудо?»

Успешное достижение этой цели возможно при высоком уровне мотивации к изучению иностранного языка, ведь мотивация – единственная движущая сила процесса научения.

Очевидно, что для современного языкового образования необходимы:

- 1) международная интеграция,
- 2) многоуровневость,
- 3) вариативность
- 4) ориентация на межкультурный аспект овладения языком.

Но всё же важнейшей задачей образования является формирование у учащихся компетенций: коммуникативности и духовности, инициативности и самостоятельности, толерантности и способности к сотрудничеству, активной адаптации на рынке труда. Значение термина "компетенция" будет более понятным в сравнении с концептом грамматической компетенции. Грамматическая компетенция – это умение грамотно строить словосочетания

и предложения, правильно использовать и согласовывать времена, это знание частей речи и знание того, как устроены предложения разного типа. Грамматическая компетенция, как правило, является центром внимания многих учебных пособий, в которых приводятся определенные грамматические правила и упражнения на отработку и закрепление этих правил. Бесспорно, грамматическая компетенция является важным, но далеко не единственным аспектом в обучении языку. Человек, полностью освоивший все грамматические правила, умеющий грамотно строить предложения, может обнаружить трудности в реальном общении на иностранном языке, в настоящей коммуникации. То есть человек будет испытывать недостаток *коммуникативной компетенции*.

Коммуникативная компетенция может включать в себя следующие аспекты:

- 1) знание, как использовать язык для различных целей и функций;
- 2) знание того, как меняется язык в зависимости от той или иной коммуникативной ситуации и самих участников этой ситуации (например, знание отличий формальной речи от неформальной, устной от письменной);
- 3) умение создавать, читать и понимать тексты различного типа и характера (например, рассказы, интервью, диалоги, доклады);
- 4) умение поддерживать разговор даже при ограниченной лексической и грамматической базе.

Однако коммуникативный подход, прежде всего, фокусируется не на правильности языковых структур (хотя это аспект также остается важным), а на других параметрах:

- взаимодействии участников в процессе общения,
- уяснении и достижении общей коммуникативной цели,
- попытках объяснить и выразить вещи различными способами,
- расширении компетенции одного участника коммуникации за счет общения с другими участниками.

Целью обучения в средней школе следует считать не язык, что уместно при филологическом образовании в специальном вузе, и не речь как «способ формирования и формулирования мысли», и даже не просто речевую деятельность – говорение, чтение, аудирование или письмо, а указанные виды речевой деятельности как средства общения. Обучать говорению, не обучая общению (не создавая на уроках условий речевого общения), нельзя!

Естественно, что коммуникативная компетенция связана и с формированием познавательных интересов, т.е. с когнитивным подходом.

Однако следует отметить, что подготовка к реальной межкультурной компетенции в средней школе осуществляется в искусственных условиях и неадекватными средствами – учебным общением с одноклассниками, являющимися носителями одной культуры, а не с носителями языка. Кроме того, межкультурная компетенция, обеспечивающая взаимопонимание собеседников, требует от учеников достаточных фоновых знаний, например, социокультурного фона.

Основной коммуникативный партнёр школьников при изучении иностранного языка – это учитель, который не является носителем иноязычной культуры, он лишь её ретранслятор.

Уровни коммуникативной компетенции

I. Начальный уровень владения аудированием, говорением, чтением, письмом – уровень начинающего.

II. Средний уровень – уровень элементарной коммуникативной компетенции.

III. Продвинутый уровень – уровень продвинутой коммуникативной компетенции.

IV. Высокий уровень (в рамках общего среднего образования).

Говоря о мотивации в методическом плане, надо вспомнить, что у ученика сначала нет потребности к говорению на иностранном языке, но интересен сам процесс выполнения упражнений, если это упражнение речевого характера. В случае успеха ему становится интересно *говорить вообще*, а, следовательно, учить. Так что первоочередная задача учителей ИЯ сейчас – помочь ученикам овладеть коммуникативной компетенцией. Началом всех начал обучения иностранному языку являются, конечно, упражнения. Роль упражнений огромна, многообразие их форм также огромно.

1. Например, речевую зарядку можно провести так:

«Выразите свои эмоции в какой-нибудь фразе, например:

Ich bin glücklich.

Ich liebe meine Mitschülerin. Кто-то – радостно, кто-то – грустно, кто-то – громко или тихо и т.д.

2. При работе над диалогом: «Ты попробуй свои слова произнести тактично, а ты – вежливо, а ты – печально, и т.д.

Так отражаются психологические моменты обучения, интерактивные моменты.

Примером может служить следующая "лесенка" интерактивного взаимодействия:

Первый: Я потерял деньги...

Второй: Как жаль!

Первый: Не знаю, что сказать дома...

Второй: У тебя, конечно, будут проблемы.

И такой диалог может продолжаться довольно долго.

3. Введение грамматики: делим класс на группы из 3 человек, объяснили правило, потом осуществляем **визуализацию** грамматики. Например, глагол

bringen - Nom.

bringen - von Dat.

bringen - über Akk. (необходимо дать предложения с примерами)

Или словообразование: ANKOMMEN= AN+KOMMEN

4. Выпишите глаголы с окончаниями:

- e
- st
- t ... usw.

Теперь попробуйте сформулировать правило, как спрягаются глаголы в Präsens.

Или: выпишите глаголы с «sein», «haben» - сформулируйте правило, как образуется Perfekt.

5. Грамматические игры:

Выпишите из текста глаголы, как они там даны, расположите их в таблице в 3 столбика: *Infinitiv ... Präteritum ... Partizip II...*

Например, глаголы:

gab

fand

drückte

haben gemacht

А затем дать 3 основные формы этих глаголов. Пусть пользуются словарями!

6. Аукцион: «Ich verkaufe schöne Sätze!»

Sätze ... Bezahlt ... Rest ...

Читаю правильные и не правильно построенные предложения.

Например:

Wie gefällt dir das heutige Wetter?

Gestern ich war im Kino.

Wir Klavier spielen gern.

Каждый ученик условно получает 5000 евро. Ребята должны правильно потратить свои деньги, купить только правильно построенные предложения.

7. Угадай ответ: один ученик шепчет вопрос, его сосед отвечает громко, ребята должны отгадать вопрос.

8. При аудировании хороши визуальные диктанты:

Im Zimmer befinden sich 6 Menschen:

- *der Erste macht... etwas,*

- *der Zweite macht ... noch etwas, usw.*

что они делали, ученики должны нарисовать.

Oder: *Wie sieht ein Haus aus?*

Er ist dreistöckig: ... (надо нарисовать, что где находится в этом доме).

9. Принцип интенции – запросить информацию, сообщить что-либо:

Wo befindet sich etwas... или сообщить информацию о себе: я такой-то...

10. Всем нам известна проектная методика. Возможен ещё и такой вариант: задана какая-то тема, класс разделить на группы, какие в каждой группе возникают ассоциации по этой теме. Сначала – ассоциации, потом смотрим это слово в словаре. Например: «Родина» - край, где живу, природа. Семья, друзья, защита окружающей среды, пословицы, стихи, анекдоты о родине, защита границ Родины. Для коммуникации нет границ!

11. Коллажирование.

1. Ассоциации, например, со словами *Schule, Noten*.

Schule: 1. Probleme mit den Hausaufgaben

2. Schlechte Noten

3. Blöde Lehrer... usw.

Noten:

pro (für) / kontra (dagegen)

Noten als Kontrolle / Noten machen Angst

Noten als Belohnung

Für Preis

Ученикам нравится решать проблемы учителей. Это возможно, конечно, только в 10-х, 11-х классах. Например, "Будни учителя" - это:

Alltagsleben von Lehrer - das sind:

1. Hausarbeit

2. Wenig Geld

3. Familienprobleme

4. Erziehungsarbeit

5. viele Schulstunden

6. Konflikte mit den Schüler... usw.

Если во главе обучения стоит учитель, то такое обучение называется *lehrerzentriert*, где учитель должен управлять обучением, но не навязчиво.

А если ученика заставили трудиться, то такой тип обучения называется *lernerzentriert*: учитель должен быть в стороне, трудятся сами ученики. Ученик может полностью вести урок. Конечно, такие уроки возможны только при завершении какой-либо темы.

Видов и типов различных упражнений – великое многообразие, как и различных методик. Однако самая лучшая методика, я считаю, не даст должного результата. Результат при обучении даёт пошаговая кропотливая работа. Все социальные формы работы на уроке, с которыми мы сталкиваемся (индивидуальная, парная, в пленуме) рассчитаны, по моему мнению, на высокую обученность ребят, а таких учеников у нас, учителей немецкого языка, к сожалению, не много. Проблем достаточно. Но создание благоприятной, радостной атмосферы при обучении – это главное. И это может сделать каждый учитель.